VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 3864. szám — 4 oldal, 20 bani — 1957, július 31, szerda

Lapunk tartalmából:

— Csárdáskirálynő (2. old.)
— Látogatás az aradi rádiósitási központban (2. old.)
— Egyetemisták (2. old.)
— A Béke-Kupa teniszverseny győzteseiről s a döntő küzdelmeiről (2. old.)
— A sertéshizlaló telepen (3. old.)
— Kaland a villamoson... (3. old.)
— Moszkvában megnyilt a nemzetközi diákklub (4. old.)
— A magfegyver-kisérletek azonnali eltiltásáért (4. old.)
— Véget értek az NSzEP és Vietnám Munkapártja közötti tárgyalások (4. old.)
— A Német SzK és a nyugati hatalmak nyilatkozata ujabb akadályokat gördit a német kérdés megoldása elé (4. old.)

Közös érdek

A kolozsvári városi néptanács végrehajtó bizottsága az elmult napokban hazafias versenyre hivta valamennyi tartományi alárendeltségü város néptanácsainak végrehajtó bizottságait. A verseny célkitüzései közé tartozik többek között városaink megszépitése, tisztántartása is...

Ezzel kapcsolatosan meg kell emlitenünk, hogy május elsejét megelőző időszakban a szervezett tisztasági és városszépitési verseny jelentős eredménnyel járt. Ez nem volt kampányjellegü. Bizonyiték: városunk képe a multhoz képest alaposan megváltozott. Az utcák tisztábbak, kevesebb eldobott szemét éktelenkedik köztereinken. Ez a tény nemcsak a városi intézmények jó munkájának eredménye, hanem az is, hogy a lakosságban mindinkább tudatosodik az, hogy a tisztaság mindenkinek közös érdeke. A város szépitése terén is jó eredményeket értünk el. Parkjainkban a városi néptanács község-gazdálkodási osztályának kezdeményezésére a gyermekek számára hintákat és más szórakoztató játékokat szereltek, a parkokban virágokat ültettek ki és mindinkább szélesedik a padhálózat. A parkokban a városi néptanács székháza előtti térségre előgyártott betonelemekből számos padot helyeztek el. A betonpadok, amellett, hogy szépek, gazdaságosabbak is, mert sokkal tovább ellenállnak az időjárás viszontagságainak. Az ILLA is kitett magáért. A Ghiba Birta utcában például számos házat kivül-belül megjavitottak és igy járultak hozzá a város megszépitéséhez. Külön meg kell emlitenünk a város ugynevezett zöld övezetét is. Számos külvárosban, vagy pedig a gyárak előtt létesültek ezek az övezetek. Szemnek szép látvány a gyárak előtt elhuzódó, virágokkal beültetett parkok, és ugyanakkor kellemes üdülést nyujtanak mind az illető üzem dolgozóinak, mind pedig a környék lakosságának. Ezért dicséret illeti a városi néptanács község-gazdálkodási osztályát, de ugyanakkor a gyárak vezetőségei is emlitésreméltó támogatást nyujtottak azzal, hogy az üzemeik előtt elterülő zöld övezetet gondozzák.

Igy dióhéjban felsoroltuk a tisztaság és a városszépités terén elért eredményeinket. De egy pillanatig se gondoljunk arra, hogy mindent megtettünk és most már városunk tökéletesen szép és tiszta. Még léteznek hibák, amelyeknek megszüntetése az augusztus 23 tiszteletére meginduló városközi hazafias verseny célkitüzései kell, hogy legyen. Felsorolhatunk néhány olyan hibát és rendetlenességet, amelyeknek el kell tünniök. Kezdjük talán azzal, hogy még mindig akadnak járókelők, akik hanyagul papirokat dobálnak széjjel az utcán. De ez még nem minden. Saját udvarukat számos helyen nem tartják tisztán a lakók. Utaljunk a Frimu utca 12. számu házra. Itt az ILLA jelentős épitkezési és javitási munkálatokat végeztetett. Az épitkezésekből származó törmelék egyrészét az udvaron „felejtették." Ez az ILLA hibája, hogy a törmeléket nem szállittatta el, de az már néhány lakónak a hibája, hogy a konyhai szemetet az épitkezéstől visszamaradt törmelékre dobálják, mondván, van ott elég szemét, nem baj, ha több is lesz. Higgyék el azok, akik igy gondolkoznak, nincs igazuk... Az ILLA-nak sürgősen el kell szállitatnia a szeméttel kevert törmeléket. Ez sajnos több ház udvarán megtalálható. Még talán azt emlitsük meg, hogy a közélelmezési trösztnek teljes mértékben tiszteletben kell tartania a városi szabályrendelet szakaszait, amelyek többek között rámutatnak, hogy élelmiszereknek utcán történő árusitása tilos. Azért irtuk le, hogy „teljes mértékben", mert csak részben tartják ezt az intézkedést tiszteletben. Az utcai roston sütést végre megszüntették, de ugyanakkor egyes éttermek kirakatában sütnek. Igy például az Avram Iancu téri Transilvania étterem egyik kirakatában sütik a „gratárt", a tüzhely füstje pedig zavartalanul áramlik ki az ablakon. Ez — ugy gondoljuk — semmiesetre sem járul hozzá a város szebbétételéhez.

Találunk hibákat bőven és itt az alkalom, hogy nemcsak a felsoroltakat, hanem az összes meglévőket megszüntessük. Erre nagyszerü alkalom a tisztasági és városszépitési verseny, mert abban mindenki érvetért, hogy városunk tisztasága közös érdek.

A Világifjusági Találkozó hirei

Győzött labdarugó csapatunk — jól rajtoltak teniszezőink

A III. Nemzetközi Baráti Sportjátékok versenyei vasárnap megkezdődtek. Labdarugó csapatunk Gorkijban nagyszerü játékkal 4:1-re győzte le Sziria válogatottját. További eredmények: Szovjetunió—Szudán 6:1. Kinai NK—Libanon 11:1. Olaszország—Finnország 4:0. Albánia—Koreai NDK 4:1, Német DK—Ceylon 15:0.

Labdarugó válogatottunk legközelebbi mérkőzését julius 31-én játszsza Moszkvában a német együttes ellen.

★

Hétfőn délelőtt a „Lenin stadion" tizenteniszpályáján vette kezdetét 19 ország 60 teniszezőjének versenye. Cobzuc nagyszerüen rajtolt. Első mérkőzésén 3:2 arányban győzte le Pankov szovjet játékost. A fiatal Nastase nagy küzdelemben 3:1-re kapott ki a csehszlovák Schönborntól. A többi mérkőzés az esélyesek győzelmével végződött.

★

Az atlétika a sportok királynője s valóban a Sportjátékok legkiemelkedőbb eseménye. Mint ismeretes a ma reggel kezdődő nagyszabásu atlétikai viadalon 600 atléta vesz részt. Már az első napon nálvára lép Balázs Jolán magasugró bajnokunk. Aurel Raica kellemetlen huzódással bajlódik, s amennyiben felépül sérüléséből, ma ő is rajthoz áll.

Asztali teniszezőink, röplabda — kosárlabda — és női kézilabda csapatunk is ma játssza első mérkőzését a Sportjátékok selejtezőiben.

A nemzetközi müvészversenyekről

Hétfőn reggel, a fesztivál második napján, a Csajkovszkij-konzervatórium nagytermében és a Szakszervezetek Házának oszlopcsarnokában ünnepélyesen megnyitották a nemzetközi müvészi versenyeket. Jacques Denis, a DIVSz főtitkára a nemzetközi fesztivál bizottság nevében, Szvesnikov, a Szovjetunió népművésze a biráló bizottság nevében üdvözölte a „fesztivál kitüntetettje" cimért vetélkedő ifju müvészeket.

A fesztivál müvészeti versenyein 47 országból 2370 fiatal vesz részt. A Román Népköztársaság képviseletében 26 szólista indul, továbbá az IMSz énekkara, a bukaresti „Electrecord" esztrád zenekara Teodor Cosma vezetésével és a Ionel Budisteanu vezette népi zenekar, továbbá népi táncegyüttesek, összesen mintegy 200-an vesznek részt a versenyeken.

A versenyek zsürijében a világ müvészi életének kiemelkedő személyiségei foglalnak helyet, köztük szovjet részről Igor Mojszejev, Dmitrij Sosztakovics, Dávid Ojstrah, továbbá Tito Schipa olasz énekes, Éva Bandrowska-Turska lengyel müvésznő, Priscilla Johnston az Egyesült Államokból és mások. Román részről Paul Constantinescu zeneszerzőt, Achim Stoia karmesztert és Ligia Macovei festőmüvészt választották be a zsüribe.

Ömlik az aranysárga mag — telnek a zsákok

Új buzából őrölt lisztet a November 7 gyár

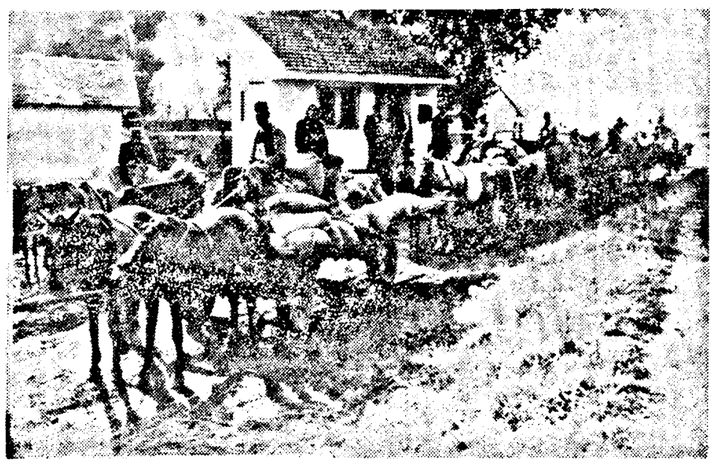
A mult héten egymást követték a buzával telt vagonok a November 7 gyárban. Az uj kenyérgabonát hozták. Csütörtökön pedig a malomban nekifogtak az uj buza őrléséhez. Egyelőre régebbivel keverik, mivel kissé nagy a nedvességtartalma. Érthető, hiszen nemrég még lábon állott. De amint tizenhárom százalékos lesz csak a nedvességtartalma, s meg tudják állapitani a sikértartalmát, csak uj buzából őrölnek. A molnárok szakvéleménye szerint az uj buza már igy is kiváló lisztet ad. A jó termés mellett tehát, az idén jó lisztünk lesz.

Értékes segitség

Az idei gazdag termés betakaritása megsokszorozott feladatokat ró a mezőgazdasági dolgozókra. Sok helyen bizony kevés a munkáskéz ahhoz, hogy a betakaritás idejében történjék. A városiak: a gyárakban, termelőszövetkezetben dolgozók a vasárnapot arra használták fel, hogy segitséget nyujtsanak a gabona idejében történő betakaritásában.

Vasárnap a TEBA gyár, a városi közüzemek, a városi néptanács, az Autoexpeditie vállalat, a Solidaritatea és az Unirea termelőszövetkezet dolgozói közül többen segédkeztek a kenyérgabona betakaritásánál, az ujaradi állami gazdaságban. A munkások csoportjának két tehergépkocsit és nyolc szekeret bocsátottak rendelkezésére. Serényen folyt a munka egész nap. A munkások vasárnap 22 hektáron keresztekbe rakták a buzát, ugyanakkor tizenhét hektárról szérüre szállitották a gabonát.

AZ ÁTVEVŐ KÖZPONT ELŐTT



A mikelakai mezőgazdasági társulás tagjai idejében arattak, késedelem nélkül kezdtek a hordáshoz, igy érthető, hogy már napok óta csépelnek, s mindegyre telnek a zsákok a sulyos buzaszemekkel.

Mindenekelőtt a kötelezettség, — tartják a társulás tagjai. Ez tünik ki abból az igyekezetből is, amellyel már a korareggeli órákban a szekerek egész hosszu sora megjelenik a gabona átvevő központ előtt. Ma hétezer kiló buzát szállitottak. Ebből ötezer kiló az államé, a szerződés alapján, kétezer kiló pedig a GTA-nak a munkabér.

Az egyes számu mezei brigád

Rendületes munka folyik a Szikra állami gazdaság földvári részlegén. A kombájnok már az utolsó rendeket is levágták, a cséplőgép megállás nélkül nyeli a sulyos gabonakévéket, távolabb nagy tehergépkocsik hagynak porfelhőt maguk után. Hordják az aratógéppel levágott gabonát. Még néhány hektár és kész a hordás is.

Tulzás nélkül mondhatjuk, hogy a szeszélyes időjárás ellenére is, az Aufmuth Jakab vezetésével dolgozó egyes számu mezei brigád becsülettel helyt állt. Mert bizony nem kevesebb, mint 250 hektárról kellett learatniok a kalászos gabonát. Ez pedig jelentős munka még akkor is, ha négy kombájn dolgozik.

Az átlagtermés, mint a brigádos mondja, jó, közepes.

— Volt itt egy ötven hektáros terület — mutat a messzeségbe — azt az elmult héten vágta le a kombájn. Tizenhat mázsa volt a hektáronkénti átlag.

Az előirányzat és az aratás előtti felbecsülés szerint 12 mázsát vártunk. Tehát termelési tervünket tulhaladtuk — jegyzi meg s még hozzáteszi, hogy a többi parcellák jobbak és az összátlag valószinüleg eléri a 17—18 mázsát hektáronként.

Aufmuth Jakabot jól ismerik már a gazdaságban. Néhány éve vezeti a brigádot s mindig eredménnyel. Most sem maradt le, hiszen az eddigieknél is gazdagabb termést takaritanak be.

Lassan halad a betakaritás Arad-város határában

Noha az aratás már jó ideje befejeződött, a város szélén mégis igen kevés asztagot találunk. Kivételt talán éppen csak a mikelakaiak képeznek. Itt ugyanis mind a társulás, mind az egyénileg gazdálkodók igyekeztek minden munkára alkalmas időt felhasználni. A cséplés, itt a kezdeti nehézségek után most már jó ütemben folyik.

A vontatott hordást igazolja az a tény is, hogy az elmult napokig Arad-város szérüire a kalászosoknak mindössze 36 százalékát hordták be. Különösen a kollektiv gazdaságoknál halad csigalassusággal ez a munka. Ezek, az 1012 hektár kalászos gabona vetésből mindössze 142 hektárról hordták be a mult hét végéig a termést. Jobban állnak a mezőgazdasági társulások, de itt is szorgalmazni kell a hordást.

Fokozni kell a cséplés ütemét

Ha a hordásról azt irtuk, vontatott ütemben halad, ugy a cséplésnél annál is nagyobb lemaradás tapasztalható. Sajnos itt is a kollektiv gazdaságok szerepelnek a leggyengébben. A gáj—buzsáki Partizanul kollektiv gazdaságban kicsépelték néhány hektár árpa termését, de a többi gazdaságban a mult hét végéig még hozzá sem kezdtek a csépléshez.

A mezőgazdasági társulások mintegy 150 hektárról, az egyénileg gazdálkodók pedig 140 hektárról csépelték el a kalászos gabonát.

Nyári élet a gazdaságban

Egytagban 225 hektár buzavetés ugy néz ki, amikor szél borzolja, mint a hullámzó tenger. Ilyen hullámzó tenger volt a majláti kollektiv gazdaság földjén a buza, nem is olyan régen; először haragos zöld, majd aranysárga szinü tenger. A tagok szive örömmel telt meg, amikor féltő gonddal végignézték munkájuk drága gyümölcsén. Féltették is valamennyien a termést és haragos tekintetük sokszor versengett a nyár folyamán a sokszor koromfekete viharfelhőkkel. Végre elérkezett a várvavárt nap és a közös gazdaság minden tagja rendbe állt. Pengett a kasza és döltek a sorok. Az aratás időbeni befejezésével biztositották a tagok a jövő évi kenyeret.

Az aratással készen vannak és ma már husz kocsin hordják a buzakévéket a dübörgő cséplőgépekhez. A két cséplőgép naponta három és negyedvagon buzaszemet ver ki s ezt a gazdaság teherautója szállitja az ujonnan épitett modern magtárba.

Minden ember dolgozik, mert tudják: az ő munkájuktól függ saját és a városi dolgozók élelemmel való ellátása.

Falun hatalmas munka folyik. Sürün fordulnak a szekerek, hordják a kévéket, s nyomukban zug a traktor: ugarolnak. A majláti kollektiv gazdaság földjén 215 hektáron már elvégezték a nyári szántást.

Ütemes a munka a gazdaságban. Ha a buzavetés olyan volt, mint a tenger, akkor a gondosan kapált kukoricavetés olyan, mint az erdő. Mintaszerü munkát végeztek a Petőfi Sándor kollektiv gazdaság tagjai a cukorrépa és a dohányföldeken. A kertészet terményeiből eddig 45.000 lejt árultak.

A nyári munkában a gazdaság minden tagja derekasan dolgozott. De különös szorgalmukkal Szemerédi Anna, Nyári Erzsébet, Csóti János és Kiss János tüntek ki.

Még nem lehet megállapitani, hogy mennyi termény jut egy munkanapra, de annyi előre is látható: a majlátfalvi kollektiv gazdaság minden egyes tagjának biztositva van az évi kenyere.

Timár József, levelező

Olcsóbbak lettek a sportcipők

A Minisztertanács nemrég hozott határozatával leszállitotta a sportlábbeli és a bőrcsizmák árát.

Az árlészállitás hegymászó- és sibakancsokra, sportcipőkre, bőrcsizmákra vonatkozik.

Az árcsökkentés 30 lejtől 255 lejig terjed páronként.

Vorosilov elvtárs beszéde

Kedves barátaim!

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének nevében, a szovjet kormány és az egész szovjet nép, valamint a magam nevében üdvözöllek benneteket, mint a világ ifju polgárait, az ifjuság dicsőséges ünnepe, a béke és a barátság ügyét szolgáló VI. Világifjusági Találkozó ünnepélyes megnyitásának alkalmából.

Ma a világ összes ifjainak és az ifjuság összes barátainak szeme ti felétek, a Fesztivál részvevőire irányul. És ez természetes is, hiszen a Fesztivál nemes célkitüzésel, annak tartalma mindenkihez közelálló, nemes, sőt bátran állithatjuk: minden becsületes ember szivének drága célkitüzések.

Ti, kedves barátaim, a világ összes földrészeiről, jóformán a világ minden országából jöttetek el ide, a Fesztiválra. Minden egyes küldöttség elhozta magával népe életének egy részét, annak sajátosságaival és nemzeti jellegzetességeivel egyetemben. De eljöttetek ide azért is, hogy baráti találkozókon, eszmecseréken még szorosabbra füzzétek a testvéri barátság és a kölcsönös megértés szálait, amelyek egyre szilárdabban és egyre megbonthatatlanabbul kapcsolják össze a legkülönbözőbb országok ifjuságát. Ezáltal a lehető legértékesebb módon járultok hozzá az összes népek nemes ügyéhez — a világ békéjének és a népek barátságának megszilárditásához.

Kedves barátaim!

Az ifjuság sajátos és egyben legszebb jellemvonása mindig az volt és az is marad, hogy nagy tettekre vágyik, nemes célokra tör, a természet minden titkának kifürkészése heviti, uj csucsokra akarja emelni a társadalmi fejlődést. Ti, ifjak, az összes népek, az egész emberiség reménységét és jövőjét jelentitek. Ti népeitekkel együtt már most és a jövőben is, számos kérdést fogtok megoldani, különösen azt a nagyon fontos kérdést, hogy tettekkel segitsük elő a nemzetközi feszültség enyhülését és felszámolását, tartóssá tegyük a békét és megszilárditsuk a népek biztonságát.

Gyönyörü fesztiválotok és az arra való készülődés az összes országokban meggyőzően bizonyitja, hogy az ifju nemzedék és minden becsületes ember szerte a világon a béke és a népek közötti barátság megszilárditására törekszik. A béke megvédése és megszilárditása a föld valamennyi népének létérdeke és célkitüzése, ezért a népek egyre tevékenyebben foglalnak állást az uj háborus készülődések ellen.

Jól tudjátok, kedves barátaim, hogy a szovjet nép és a szovjet kormány szakadatlanul nagy erőfeszitéseket tesz a béke megvédésére és megszilárditására. A mi nagy, szocialista országunk békés alkotó munkát folytat, amelynek célja népgazdaságunk és kulturánk tovább fejlesztése, a nép életszinvonalának gyorsütemü emelése. Ezért a Szovjetunió békében és barátságban kiván élni a világ minden népével, az összes országokkal.

A békéért és az összes nemzetiségek fiainak megértéséért folyó harcban mindenkor számithattok a szovjet népre. Mint vendégeink, találkozni fogtok a szovjet emberekkel és megismeritek ifjuságunkat. Meg fogtok győződni arról, hogy egész népünk, öregek és fiatalok egyaránt, azt akarják, hogy soha többé ne legyen háboru, melynek borzalmai oly határtalan szenvedést okoztak népünknek. Népünk azt akarja, hogy az élet békés mederben folyjék tovább, hogy életünk napról-napra szebb, bőségesebb és boldogabb legyen. És ezt kivánjuk minden népnek.

Ti különböző politikai és társadalmi rendszerü országokból, különböző politikai, vallási és világnézeti meggyőződésekkel érkeztetek ide. Mi olyanoknak fogadunk el benneteket, amilyenek vagytok. Az a véleményünk, hogy minden népnek joga van teiszése szerint berendezni életét.

Sohasem kényszeritettük rá senkire eszméinket és nézeteinket és nem szándékszunk ezt tenni a jövőben sem. És ha a történelmi fejlődés során a szocializmus magasztos eszméi egyre ujabb győzelmeket aratnak és egyre ujabb népek és országok lépnek a szocialista fejlődés utjára — ez nem a propaganda müve. Ez a társadalom történelmi fejlődésének törvénye, mert a szocializmus a leghaladóbb társadalmi rendszer, ez felel meg legjobban a népek érdekeinek és vágyainak.

(Folytatása a 4-ik oldalon.)

Küldöttségünk eseménydús programja a második napon

MOSZKVA. (Az Agerpres különtudósitói jelentik):

Hétfő eseményekben gazdag nap volt a román küldöttség számára. A délelőtt folyamán hazánk küldöttségének egyik csoportja részt vett a magyarországi küldöttség által megszervezett találkozón a népi demokratikus országok ifju küldötteivel. Ugyanekkor a csehszlovák küldöttség egy csoportja meglátogatta a román küldöttséget.

Délután az afrikai ifjak küldötteivel találkoztak ifjaink, este pedig a Komszomol Szinházban a Moldvai SzSzK és Argentina ifjainak küldötteivel ültek össze megbeszélésre. A Moszkvai Nagy Szinház egyik épületében hazánk küldöttei a Szverdlovszk rajoni szovjet ifjak vendégszeretetét élvezték. Az IMSz énekkara és a „Doina" tánccsoport fellépett a „Maxim Gorkij" kultur- és pihenőparkban. A hétfői napon felléptek a „Tandarica" bábszinház müvészei, valamint cirkuszmüvészeink is.

★

A román küldöttség a tegnapi nap folyamán sajtóértekezletet rendezett a moszkvai Ujságirók Házában. Virgil Trofin, az IMSz KV első titkára, a küldöttség vezetője nyilatkozott az ujságiróknak.

Csárdáskirálynő

A nagyváradi Állami Szinház vendégjátéka

Kálmán Imre Csárdáskirálynője azoknak a kevés számu operettek-nek egyike, amelyeknek előadásáról irva, a müfajjal szemben általában elfoglalt álláspontunk felfüggesztésére kényszerülünk. Ennek oka elsősorban az operett bübájos, optimizmussal telitett zenéje, amelyet a születése óta eltelt több, mint negyven esztendő nemhogy elkoptatott volna, de mindig szivesebben hallgatunk, annak ellenére, hogy itt-ott állandóan felcsendül.

Igazságtalanok lennénk azonban, ha nem értékelnénk ennek a négy évtizede tündöklő operettnek ma is időszerü szövegét. Igaz, hogy napjainkban, mint egy letünt világ csodabogaran mulatunk a bárók, grófok, hercegek és főhercegek együgyüségén, ám az első világháboru éveiben, amikor a Csárdáskirálynő szinpadra került, bátorság kellett ahhoz, hogy — ha az operett-recept megszabott formái között is — de ország-világ előtt szellőztessék a hercegi palotákunk még az orfeumokénál is romlottabb levegőjét.

Békéffy István és Kellér Dezső a felujitott Csárdáskirálynő kozmetikusai, nem igen változtatták meg sem a dalszövegeket (amelyek Gábor Andor fiatalkori müvei), sem pedig a szerzők mondanivalóit. Közreműködésük leginkább két uj szerep, jobban mondva két mellékfigura központositására korlátozódik.

Cecilia hercegné az egykori Csárdáskirálynő az egyik ilyen szerep, amelynek megalkotására egy szinpadi csoda, a világ legidősebb aktiv primadonnájának létezése ihlette meg a késői társszerzőket. Felmerült tehát a kérdés: lehet-e Honthy Hannára méretezett szerepet másnak is eljátszania anélkül, hogy Honthy-epigonná válna.

Szögi Arany, a hercegné nagyváradi alakitója az egyéni utat választotta. Hiszen ennek a nagyon tehetséges szinésznőnek erősen érvényesülő egyénisége van. Ezt pedig nem áldozza fel Honthy sajátos modoru hercegnéjének lemásolása kedvéért. Szögi tehát eredetien, Szögi-módra „tálalta" a karrierista nőt, a maga egyéni, jóizü humorával füszerezve és ezzel teljes mértékben elnyerte a közönség tetszését.

Operettről lévén szó, sokmindent el kell hinnünk, még azt is, hogy a hercegi palota vendégei elhiszik, hogy a hercegné elhiszi, hogy róla elhisszük, hogy ő igazi arisztokrata nő. (Lám már mi is belekeveredünk az operett stilusba.) Mindegy, Szöginek kellemes, vidám estét köszönhetünk s ezért hálásak vagyunk a hercegné kedvesen mulattató megszemélyesitőjének.

Miska főpincér a másik főszereppé előléptetett figura. Ő a felujitott Csárdáskirálynő udvari bolondja, aki büntetlenül, tréfálkozva vághatja a kellemetlen igazságot is urai és parancsolói szemébe. És Miska nem is szerénykedik e lehetőség kihasználásában. Persze ebből jólzü nevetés fakad a nézőtéren, különösen olyan tehetségesen mesterkéletlen mulattató játéka nyomán, mint amilyen Solti Miklós.

Ha pedig a sorrendet a derültkeltő szerepekkel kezdtük, következzék Ihász Aladár az RNK érdemes müvésze, aki az öreg, agyalágyult herceget alakitotta. Ihász Aladár, a Tanitónő kitünő idősebb Nagy István-ja és a Rombadőlt fellegvár Dragomirescujá-nak mesteri tolmácsolója, ezuttal is érvényre juttatta a szerepadta lehetőségeket.

Végül, de nem utolsó sorban, emlékezzünk meg a nevettetők között Cseke Sándorról, az Aradon látott Boni grófok egyik legjobbjáról. Cseke olcsó hatáskeresést kerülve, még az operett eszközeivel is elhihetővé tette a dologtalan, csupán az élvezetknek élő mágnás fióka figuráját. Jól érvényesültek előadásában a népszerü dalok és táncszámai is tetszettek. Sz. Nagy Gizi (Stázi) különösen kecses táncával aratott sikert.

Ám a Csárdáskirálynő nemcsak a nevetőizmokra gyakorol hatást. Lendületesebb munkára készteti a fiatal szivecket is. Szilvia és Edvin orfeum lápjából sarjadt szerelmének virága fonja át az operett meséjét és ihleti fülbe- és szivbemászó dalok eléneklésére a főszereplőket. Dukász Anna játékában, énekében egyaránt az igazi primadonnaerények csillognak. Dukász müvészetének legjellegzetesebb vonása, hogy drámához és operetthez egyaránt a müfaj kivánta legmegfelelőbb hangot használja. Partnere Gulácsi Albert főleg hatásos megjelenésével és játékával felelt meg a bonvivánhoz füzött követelményeknek.

Papp Magda és Belényi Ferenc játszotta második szereposztásban a szerelmes párt és szép, iskolázott hangjukkal jelentős zenei élményben részesitették a közönséget. Papp Magda, mint operaénekesnő még nem tanulta el az operett prózai részénél szükséges beszédtechnika szabályait Belényi Ferenc viszont énekében is, prózában is egyformán megtalálta a hatásos hangot.

Kerekes Ferkó rokonszenves alakját Tanai Emil szólaltatta meg, ugyancsak rokonszenvesen. Hitelesen megrajzolt figura volt Mogyoróssy Győző főhercege is. Kisebb szerepekben is elsőrendü szinészeket láttunk. Kovács Apollonia, Ferenczi Annamária, Rádai Imre, Bencze Ferenc, Simon György, Sugár Jenő, Battyán Kálmán és sokan mások járultak az est sikeréhez.

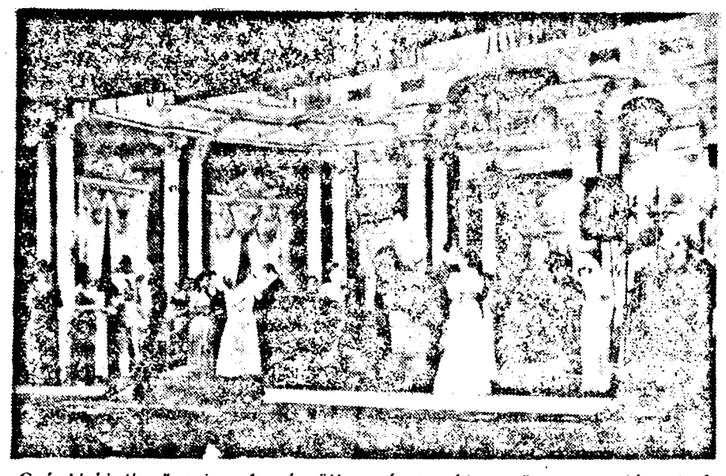
Dr. Gróf László, az RNK érdemes müvésze rendezte a darabot, az öt jellemző izléses mértéktartással, a legkisebb részletre kiterjedő alapossággal. Különösen a szines, mozgalmas tömegjelenetek tetszettek, amelyek egyaránt hatásosak az első felvonás orfeumában, a második felvonásbeli hercegi estélyen és a harmadik felvonásban, amikor Karlsbad századeleji képét látjuk, korszerüen öltözött fürdővendégeivel.

Matolcsy Zoltán kitünő vezényletével a zenekar szinte hibátlanul látta el feladatát.

Külön dicséret illeti a szinház müszaki személyzetét, a gyors diszletezésért, a kitünő fényhatásokért, egyszóval azért a fegyelmezett munkáért, amely dacolt a szerencsétlen körülményekkel.

Mintegy tizezer nézője volt a Csárdáskirálynő öt aradi előadásának és ez a nagy szám arra kötelezi a nagyváradi Állami Szinház igazgatóságát, hogy a tagadhatatlanul kedvezőtlen helyi szinház-technikai körülmények között is megkeressék a gyakoribb aradi vendégszereplés lehetőségét.

Bakács Béla



A hét filmjei

Dózsa György: augusztus 4-ig: ROMEO ÉS JULIA. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Délelőtt 10 és 12 órakor matiné.

Nicolae Balcescu: július 31-ig: CSAK VELED TÁNCOLOK (osztrák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. 9, 11 és 13 órakor matiné.

I. L. Caragiale: augusztus 4-ig: ÖRDÖG VÖLGYE (román film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Herbák János: augusztus 4-ig: A BARENBURGI CSINYTEVŐK (német film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Ifjusági mozi: augusztus 4-ig: NÉGRITA SZIGETE. — TALTOSOK. — GOE UR. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

SOLIDARITATEA (Gáj): július 31-ig: SZÖKEVENYEK (francia film) Előadások: hétköznap: 6 és 8 órakor, vasárnap: 4, 6 és 8 órakor.

Maxim Gorkij (Mikelaka): július 31-ig: A FÖLD SÓJA. Előadások hétköznap: 6 és 8 órakor, vasárnap: 4, 6 és 8 órakor.

TEBA (üzemi filmszinház): HINTÓN JÁRÓ SZERELEM (magyar film). Előadások: szombaton 12, 3.30, 5,30 és 8,30 órakor.

December 30 (üzemi filmszinház): LAMBERTI KAROLA (német film). Előadások augusztus 3—4-én.

Látogatás az aradi rádiósitási központban

Két magasbaszökő nyilegyenes vasrud. Köztük feszes huzal. A beavatatlan szemlélő igy jellemezhetné az aradi rádiósitási központ hatalmas antennáját, mely az éter hullámait gyüjti össze. Az összegyüjtött hullámok a központ uj modern gépeibe vezetnek s innen — rezgések formájában — szerteágozó vezetékbe sietnek. És innen?...

Kövessük az egyik vezeték utját. Keskeny külvárosi utcán vezet végig bennünket. A házakból vidám zeneszó hallatszik. A hangszórók hangrezgésekké alakitják a vezeték elektromos rezgéseit s a könnyü muzsika hangja derüt áraszt a munkásnegyed apró házaiban.

Belépünk az egyik Micsurin-utcai magánházba. Fiatal házaspár fogad. A férfi a CFR főmühelyekben dolgozik, az asszony szövőnő a Vörös Trikó gyárban. Az imént tértek haza munkájukból. Kérdésünkre azonnal nyilatkoznak.

— Fiatalok vagyunk, egyelőre nem tudunk rádiókészüléket venni. Rendszeresen hallgatjuk a hireket s ezáltal pontosan tájékozódunk a napi politikai eseményekről. Ujságot is olvasunk, de az olvasás néha fárasztja a szememet, tudniillik hegesztő vagyok — tette hozzá magyarázatképpen. A sporthirek, no meg a helyszini közvetités a labdarugó mérkőzésekről, a szinházi közvetités, az esztrádműsor mind külön élményt jelent számunkra, nem is beszélve a zenéről. Szeretem a klasszikus és népi zenét, az operett- és operazenét. Elértem azt, hogy általános zenei müveltségre tettem szert, megismerem nagy zeneszerzőink főbb müveit.

Közben a kertből előtipeg a gyermek. Ő is szorgalmas hallgató, a Jóéjszakát gyerekek cimü müsort is meghallgatja, de mert románul csak most tanul, jobb szereti a bukaresti rádió csütörtöki magyarnyelvü adását a gyermekek számára.

Engedelmet kértünk a háborgatásért és visszatértünk a központba. A fenti beszélgetés meggyőzött bennünket arról, hogy a rádiósitási központ jó munkát végez a tömegek politikai és kulturális nevelése terén. Megkértük Guttmann János igazgató elvtársat, mondjon néhány szót a központ munkájáról.

— Rádiósitási központunk 1950 január 7-én kezdte meg működését. A kezdeti nehézségeket kellett legelsősorban leküzdenünk. A berendezésünk kezdetleges volt. A központnak nem voltak fizetett alkalmazottjai, s a lakosság idegenkedése ellen is harcolnunk kellett.

Ebben a szakaszban már megkezdtük helyi müsoraink sugárzását. Az önként jelentkező bemondók közül különösen azokra támaszkodtunk, akik a helyes kiejtés és hangsulyozás szempontjából legjobban megfeleltek a mikrofón követelményeinek. Hiszen a rádió mint tömegnevelő eszköz az emberek nyelvérzékére is hatással van.

— A fennállásunk óta eltelt hét év alatt gyökeresen megváltozott a helyzet. A 270 hangszóróval szemben — amellyel a munkát megkezdtük, — ma 2.800 hangszóróval dolgozunk. Rádiósitottuk egész Mosóczy-telep és Mikelaka körzetét, valamint a központ főutcáját. Ujaradon és Kisszentmiklóson kis állomásokat létesitettünk, amelyek erősitve sugározzák tovább a központ adását az emlitett körzetekben. Ezeket a körzeteket is számitva közel négyezer hangszórónk van.

Beszélgetés közben megtekintettük azokat az uj erősitő és hangszinező gépeket, amelyeket a központ kapott. A gépeket most szerelik. Guttmann elvtárssal ezután a studió helyiségébe megyünk, amely egyike az ország legmodernebb studióinak.

— Különös gonddal válogatjuk meg a müsorszámokat — folytatta Guttmann elvtárs — tekintettel vagyunk arra, hogy román, magyar és német lakosok számára továbbitjuk az adást. Ezért a bukaresti rádió magyar és német adásainak mindegyikét igyekszünk közvetiteni. A helyi előadások sugárzásakor ugyancsak tekintettel vagyunk erre a követelményre.

Szoros kapcsolatot tartunk fenn a helybeli sajtóval. A városi tanügyi osztály, az irodalmi kör jelentős támogatást nyujt nekünk. A magnetofon segitségével szalagra vettük üzemeink kulturcsoportjainak előadását.

Az aratási munkák alkalmával meglátogattuk az ujaradi állami gazdaságot.

— A lehetőségekhez mérten a hallgatók minden igényét igyekszünk kielégiteni. A tudományos és ismeretterjesztő előadások mellett beszélnem kell a „Mindenki kivánsága szerint" cimü szombatesti müsorunkról, melynek programját a hallgatók állitják össze. Ma már fizetett technikusaink és bemondóink vannak, akik minden szempontból biztositják munkánk jó menetét.

— Melyek a központ vezetőségének tervei? — kérdeztük.

— Legelsősorban Sága rádiósitását tervezzük. A tartomány már meg is adta jóváhagyását. Megkérjük a legjobb szaktanárokat arra, hogy időközönként előadást tartsanak. Rendszeressé akarjuk tenni három nyelven az egészségügyi előadásokat — folytatta Guttmann elvtárs azoknak a nagyszerü terveknek a közlését, amelyek a jövőben mégjobban előmozditják a rádiósitási központ munkáját a tömegek politikai és kulturális nevelése terén.

A városra ráborult a sötét éj, amikor eltávoztunk. A központ befejezte aznapi munkáját. Az antennák gyüjtötték az éter hullámait s a sodronyok továbbitották a hangot a város messzi pontjaira. Éjfél volt. Felhangzott a népköztársaság himnuszának dallama.

—z —n

Egyetemisták

Elnézem őket, igy a nyári Marosparton. Kicsit megnyult az arcuk és valahogy megemberesedtek. És mindenről olyan komolyan beszélnek.

Berci orvostanhallgató. Most volt másodéves. „Tetszik tudni, mikor elkerültem Marosvásárhelyre, nem tudtam mi a tanulás. Itthon játszva elvégeztem a napi munkámat. Ott aztán megtanultam, hogy lehet napi nyolc-tiz órát egyvégtében magolni" — mondja meglontoltan. Aztán lassan, tempósan, elmondja egy mai orvostanhallgató életét. Előadás, boncolás, tanulás — és zene, szinház, néha egy kis tánc. (Milyen érdekes is, hogy aki itthon nem kedvelte a muzsikát, az Vásárhelyt vagy más egyetemi városban buzgó hangverseny és operabarát lesz.) „Még négy év, aztán valahol körorvos leszek" — fejezi be Berci.

Lajos bölcsészhallgató Kolozsvárott. „Nagyon szeretem Kolozsvárt. A multját, a müveltségét, a könyvtárakat" — kezdi beszámolóját. Szerinte kevés a rendelkezésre álló szakkönyv. „Neház a magunkkörmölte jegyzetekből tanulnunk és azt a temérdek könyvészetet átnéznünk" — folytatja. Szavából megelevenedik a mai Kolozsvár. Itt is a szinházért, az operáért lelkesednek. „Aki csak teheti, megszerzi az operakalauzt — és pótolja a pótolandókat" — világosit fel az egyetemi ifjuság zenei érdeklődéséről. De nem mindenki készül „kulturembernek", sokan megelégszenek a jól-rosszul elvégzett tanulással — és a többi időt elfecsérlik. Lajos többet szeretne olvasni, de nincs ideje. Rohanás az élet. Egyik előadásról a másikra, a szemináriumból az irodalomtörténeti vagy nyelvészeti intézetbe sietnek. Szerinte nagy az ugrás a középiskolai és az egyetemi anyag között. Mint leendő tanár, különösen az un. általános müveltségnek érzi hiányát. (Ezek szerint a középiskolának több történelmet, müvészettörténeti, lélektani ismeretet kellene adnia). „Aztán az a tiz osztály is kevés" — böki ki. Igen, a gyerekek maguk is érzik, hogy a mai modern életben kevés az a tiz esztendő. Többet, sokkal többet szeretnének tanulni — és tudni.

Laci jogász. Na, ne képzeljünk valamilyen élclapból kilépett, nyegle fiucsurt. Laci barátunk rokonszenves ifju. (Divatosan ugyan, ő is az ingébetüzve viseli a napszemüvegét és a hajzata is kissé bozontos, de különben szelid fiu...) Nincs már semmi a régi jogászéletből. De jő is, hogy nincs — teszi hozzá. Sokat, nagyon sokat tanulnak a jogászok is. Laci szerint ugyan kevesebb is elég volna. (Ebben talán mégis maradt valami a régiből...) De valami nagyon okosat mond, amikor azt fejtegeti, hogy az állam nyelvét sokkal jobban kellene ismerniök a leendő ügyvédeknek, biráknak, közigazgatási tisztviselőknek.

Gyuri is tanárjelölt. Matematikus. Társai — ugy tréfásan — „kockafejünek" mondják. Csendes zárkózott volt mindig. Most még szótlanabb. A társaságot nem kedveli. Csak a számok csodavilága érdekli. Szerény fiu. A többiektől tudom, hogy szinjeles. A hivatását is jól választotta. Minden arra mutat, hogy boldog lesz.

Marika vegyészmérnöknek készül. Neki jó, mondják a többiek, mert Temesvár csak egy ugrás — és otthon lehet bármikor a mamánál. A kislány jól tanul. „Eleinte nehéz volt, hogy nem tudtam eléggé románul, de aztán, már az első évben ugy megtanultam, hogy csak na" — csicsergi. Szórakozni a müegyetemi hallgatók nem igen érnek rá. Ha nincs órájuk a laboratóriumban dolgoznak. Este rádióznak. Olvasmányai felől kérdezem. „Bizony azzal maradtam amit itt a középiskolában olvastam" — mondja szomoruan. (Akkor — emlékszem — lelkes irodalombarát volt. A tanulság: sokan, mert ilyen a jövendő pályájuk, az általános müveltség terén azzal maradnak, amit a gimnáziumban szereztek.)

Karcsi a kolozsvári mezőgazdasági kar hallgatója. Lelkes növény- és állatbarát. Rajong a szakjáért. „Ha ujrakezdeném, csak odamennék" — lelkendezi. Neki minden nagyszerü, neki minden csodálatos. A többiek olykor megmosolyogják. „Már itthon is derülátó, rajongó volt" — állapitják meg, csak ugy magukban.

Guszti volt a régi osztály „szépfiu"-ja. Most is nyalka legényke. Szininövendék Marosvásárhelyt. A táncot kedveli leginkább. De szavalni is szeret. Feltünően gyarapodott, amióta elkerült tőlünk, főleg irodalmi müveltségben. Sehol semmi un. bohémség, e modern „muzsafi"-ban. „Táncolunk néha" — mondja. Ez, hát a szórakozás! Olvasnak, olvasnak — és nézik a nagyokat. Kovács Györgyöt, egyszer-egyszer Senkálszky Endrét. Mosolyog a régi szinészek láhaságán. Erezzük, hogy Gusztinkból tudatos müvész, igazi szinpadi alakitóművész lesz.

Csak Klári az egyetlen, aki nem tanult tovább. „Igen, ő férjhezmegy" — mondják a lányok. A szavukban van valami kis irigység. (Vajon hányan hagynák ott az egyetemet, ha nekik is komoly kérőjük volna, mint Klárinak?) Aztán emlékeket idézünk, régi diákcsinyeket. A kedves tanárok csak „becenevükön" szerepelnek és mindent ugy megszépit a messzeség...

(—y —s)

Testnevelés és sport

A Béke-Kupa teniszversenyről s a döntők küzdelmeiről

Hat város teniszezőinek részvételével élénk érdeklődés kisérte a négy napon át tartó Béke-Kupa jubiláris, teniszversenyek küzdelmeit. A főváros és a vidék nagyobbrészt fiatal élvonalbeli teniszezőinek seregszemléje volt ez a verseny, amely mindvégig élvezetes, izgalmas találkozókkal örvendeztette meg a nagyszámban összesereglett érdeklődőket.

A vasárnap délutáni döntőmérkőzések küzdelmei a női és férfi egyes találkozóval kezdődtek. A küzdelmeket az

Ávrám—El. Roşianu

női egyes mérkőzés vezette be. Mindkét lány óvatosan kezd. Sem Avram, sem Rosianu nem igen hagyja el az alapvonalat, innen inditják el támadásaikat. Rosianu az első játszmában, valamivel hamarabb lendül játékba és már 4:1-re vezet, amikor lendülete megtörik s fokozatosan Avrám veszi át a játék irányitását. Rosianu egyre idegesebb lesz. Avrám észrevehetően kihasználja ellenfele megtorpanását, hosszan az alapvonalra üt s röviden a háló mellé ejtett labdáival futtatja ellenfelét s ez a taktika remeknek bizonyul: kiegyenlit, majd 6:4-re megnyeri az első játszmát s már a második játszmában is 2:0-ra vezet, amikor Rosianu taktikát változtat: emeléseivel zavarba hozza ellenfelét s megszoritja Avrámot. (2:1). A fiatal váradi teniszező azonban most összpontosit s határozott támadójátékra tér át: erős tenyeresei, majd ejtett labdái gyakran „mozgatják" ellenfelét az alapvonal és a háló között. A váradi leány végig kezében tartja a játék irányitását. Fölénye imponáló. 4:1 után még egykét kidolgozatlan labdát elkönnyelmüskődik, aminek következtében pár percre még feszültté válik a hangulat a szurkolók körében: 4:2-re, majd 5:3-ra alakul a továbbiakban a játék állása. Avrám győzelme azonban nem volt kétséges. Két adogatásával szemben Rosianu tehetetlen, majd egy bombaerős tenyeres ellenfele fonákjára s már csak egy pont választ-

Képünkön Avram Judit, a női egyes serleggyöztese

ja el a győzelemtől. Ujabb biztos adogatás, rövid labdamenet, helyezett fonák, berohan a hálóhoz s szép lecsapással szerzi meg a győzelmet jelentő pontot.

Avrám Judit az idei Béke-Kupa első győztese. Boldogan veszi át — életében először — a győztesnek kijáró serleget.

A győztes kétségtelenül a női teniszgárda egyik legnagyobb igérete, aki, edzője véleménye szerint, most érte el eddigi legjobb formáját. Erőteljes támadó játékát élvezetes módon változatossá tette, nem annyira erőt kivánó, de szellemes megoldásaival. Lábmunkája nagyszerü ütéskészséggel párosul és különösen bombaerős helyezett tenyerese s ejtett rövid ütései az az erénye, amely további töretlen szorgalommal hamarosan országunk legjobbjai közé emelheti őt. Avrám Judit további fejlődése szakvezetője céltudatos oktatásától és szorgalmától függ.

A férfi egyes győztesének kérdését a

Cristea—Juhász

találkozó döntötte el. Mindketten fiatal koruk ellenére az országos ranglista előkelő helyezettjei, akik már több izben Aradon is bebizonyitották komoly képességüket. (Egyébként a közelmultban a németországi és lengyelországi nemzetközi versenyeken képviselték hazánk szineit.)

A két fiatal teniszező egymás elleni találkozóját igen sokszor tapsolta meg a közönség. Közepes iramu mérkőzést vivtak a játékosok, de így is megfigyelhető volt játékuk sajátos felfogása: gyakori első adogatásuk, biztos alapütésük, röptéik, „labdaöléseik".

A találkozó elején Cristea kissé nehezen melegedett játékba, ekkor Juhász pontszerzéseit nagyobb szerencse kisérte s első két játszmáját biztosan nyeri. Az elején az volt az érzésünk, hogy a hálózásra felépitett támadójáték megszünt. Inkább az alapvonalról játszott a két játékos, vagyis szaknyelven „beütötték magukat". A későbbiekben azonban, amikor komolyan meg kellett küzdeniök egy-egy pontért gyakran törtek hálóra, az alapvonaljáték azonban akkor is támadójellegü volt. Igen

A férfi egyes győztese a bukaresti Eugen Cristea

mély és erős ütések után a sarkok felé és oldalt szoritották egymást s főleg Cristea volt az, aki ilyen előkészités után rohant hálóra. Sok volt azonban a meggondolatlan előrefutás, elő nem készitett támadás. Hálózás ritkán fordult elő, ha igen, mindkét játékos menthetetlenül ütött ellenfele mellett az oldalvonal mentén, vagy éles felpörgetett (nem egyszer puha) labdával irányitott keresztbe. A mérkőzés általában igen jó szinvonalu játékot s végig hatalmas küzdelmet hozott.

A harmadik játszmában már mindkét játékoson kiütköztek a fáradtság jelei. Eugen Cristea meglepően jobban összpontosit ellenfelénél s erőteljesebb játékával nyeri a következő két játszmát. A döntő — ötödik — játszmában ismét mintha feljavult volna mindkét játékos.

Juhász ekkor többet támadott, Cristea viszont remekül emelt és jól alkalmazta a rövid keresztlabdákat. Végül is a bukaresti játékos jobb erőnléte és nagyobb taktikai készsége győzelemre segitette őt a temesvári Juhász László elleni küzdelmében.

A párosok

közül a férfiaknál a bukaresti Anghelescu—Slapciu kettős ellenfele Cristea—Juhász pár volt. Ez a párosjáték igazi izelitőt adott a korszerü teniszből. Általában mindkét kettős sokat tartózkodott a hálónál és több labdamentes hálócsatának tapsolhattak a nézők. Az első játszmában Anghelescuék jobbak voltak (6:4), mig a másodikban óriási küzdelem után a Cristea—Juhász kettős nyert 9:7 arányban. (Itt Slapciu egy ütemmel mindig lemaradt a támadásban s ezt az ellenfél kettőse jól kihasználta.) A döntő játszma kimenetelét ismét csak az erőnlét döntötte el. Az Anghelescu—Slapciu pár erővel jobban birta és 7:5-el nyert.

A női páros küzdelmeiben az aradi kettős szereplése... szomoru bizonyitvány volt: teljesen megérdemelten, mondhatnók fölényesen nyert a váradi Avrám—Liszka pár.

Végül: a vegyes páros döntőjében nem alakulhatott ki komoly küzdelem (Juhász szemmel láthatólag érezte lábában az egy napon lejátszott 17 játszmát és 160 (!) játékot.) S igy a pihentebb El. Rosianu—Anghelescu kettős könnyedén győzött.

(nagyhalmágyi)

JEGYZETFÜZETTEL ÉS FÉNYKÉPEZŐGÉPPEL A:

SERTÉSHIZLALÓ TELEPEN

A sertéstenyésztésnek hazánkban igen nagy jelentősége van. Fontos helyet tölt be az állattenyésztésben. A sertést husáért és zsirjáért tenyésztik. A sertés husa nagyobb tápértékü a többi állat husánál. Míg ez csak 47 százalék vizet tartalmaz, addig a marhahus 72.5, a baromfihus pedig 75 százalékot. Ezenkivül sokkal több zsirt tartalmaz (37.5 százalékot, míg a marhahus 5.5 és a baromfihus 4 százalékot).

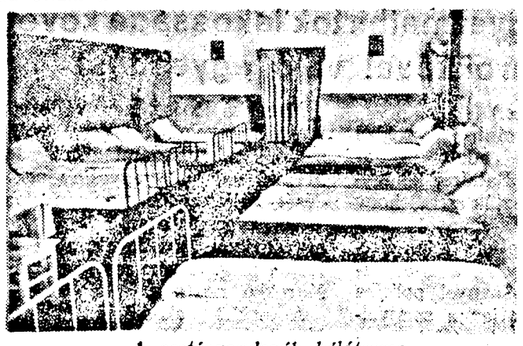
A főtermékeken kivül jól felhasználható a szőre, amely jóminőségü kefék gyártásához igen keresett anyag, valamint kisebb mértékben a bőre is.

Nézzük meg, mit láthatunk egy országos jelentőségü eredményekkel dicsekedhető, hatalmas sertéshizlaló telepen.

Az első benyomások

Szeszélyes ez a juliusi időjárás. Hol kánikulai hőség teszi tikkadttá a levegőt, hol pedig átmenet nélkül őszre emlékeztető hideg, szeles idő van. Ilyen borongós juliusi reggelen látogattam el a csálai ICIA sertéshizlaló telepére. Ahogy leszálltam a nagylaki személyvonatról, rögtön megpillantottam a néhányszáz méterrel jobbra elterülő, egyenes vonalu, hosszu, alacsony épületeket. Tehát ez az ICIA disznóhizlaló telepe. Az egyik munkás, aki valószinüleg maga is a telep alkalmazottja volt, utba igazitott. Igy aztán biztosan mehettem kitervezett riporttémám után.

Utközben találkoztam Auer Ottóval, a disznóhizlalda felelősével. Megkértem, legyen kisérőm, látogatásom során. Szivesen vállalkozott. Sok jót hallottam már a „termá"-ról. Most személyesen is meggyőződhetek a hallottakról.



A sertésgondozók hálóterme

Beszélgetve érkeztünk el az iroda ajtajához. Mi tagadás, tetszett a rendezett bejáró (ut), a tisztára meszelt épületek, a gondozott udvar, a kis parkok. Auer elvtárs bizonyára észrevette fürkésző tekintetemet, mert most már az utóbbi években végbement építkezésekről, parkirozásról beszélt.

— A nagyobb építkezések 1951-ben kezdődtek — mondja. — Akkor négyezer sertés részére épitettek ólakat. Ugyhogy most már mintegy tizezerre emelkedett a férőhelyek száma. A meglévő helyeket igyekszünk mindig kihasználni... 1954, 55 és 56 szintén az épitkezések évei voltak. Többnyire saját erőnkből épitkeztünk, de olykor a központtól is kaptunk segitséget. Étkezdét, parkokat, gyermekparkokat és gyermek strandot létesitettünk, ahol a gazdaság alkalmazottainak gyermekei a meleg nyári napokon jókedvvel lubickolhatnak és várat épithetnek, természetesen felügyelet alatt. Készitettünk egy szinpadot az étteremben, ahol különösen az elmult évben gyakoriak voltak az előadások.

Szó esett a munkások ellátásáról, a hálótermekről kezdtünk beszélni. A felelős véleménye szerint egy-egy nyaralóhely hálószobáival is felvehetik a versenyt. Inditványozta, hogy nézzük meg, igy személyesen is meggyőződhetek róla.

Kattan a fényképezőgép

Itt is kellemes kép tárult elénk. A szépen rendezett, tisztán tartott hálószobákban félhomály volt. Amint beértünk, vezetőm azonnal széthuzta a nagy ablak függönyeit s a felhőkkel hadakozó nap éppen akkor előbujt s sugarai bevilágitották a tiszta ágyakat, a felmosott padozatot, az ágyak végében elhelyezett, szintén lefüggönyözött ruhafogasokat. Ezt érdemes lefényképezni. Katt... Kész is a felvétel. A képet szemlélve az olvasó is meggyőződhet, hogy a csálai ICIA disznóhizlalda dolgozói valóban emberi módon, egészséges hálótermekben pihennek.

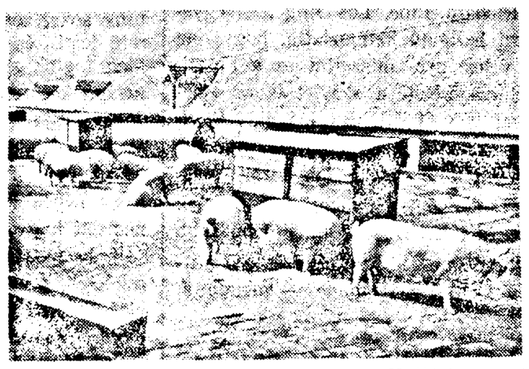
Sokat beszélhetnénk még a tisztán tartott sertés hizlalótelepről, a rádióközvetitő állomásról, az étteremről, de igy is bepillantást nyerhetünk az itt dolgozó, a multban annyira lenézett sertésgondozók életébe, munkakörülményeibe. Most pedig folytassuk látogatásunkat az ezerszámra hemzsegő kisebb-nagyobb sertések között.

Az automata vagy száraz etetés

Hatalmas yorkshirei hizó turkál orrával az akol vörös tégláin. De mind hasztalan próbálkozik, mert a tégla szilárdan áll. Látva hiábavaló munkáját, unottan a darásládához cammog és jó étvággyal fogyasztja az árpa-, kukorica- és zabdara keveréket. Igen, e részlegen az automata etetést vezették be. A sertés a nap bármely órájában, bármely pillanatában ehet.

Mi is az automata, vagy száraz-etetés? Minden ólban elhelyeznek két-három ládát. Ezt megtöltik darával. Egy-egy ilyen ládába mintegy hatszáz kiló dara fér. Tehát egy ólban mindhárom láda megtöltéséhez 1800 kiló dara szükséges. Ez egy hétre elegendő. Az eddig alkalmazott nedves etetéssel párhuzamosan már itt nagy előnyök származnak. Ugyanis a nedves etetésnél naponta kétszer kell keverni darát, tehát erre külön ember volt szükséges. A sertésgondozónak pedig minden nap kétszer vederrel kellett behordania a disznókhoz az eledelt.

Az automata etetés következtében jelentősen csökken az alkalmazottak száma. Ezt a következő adatok is tükrözik. Az automata etetésnél egy munkás négyszáz darab 50 kilón felüli, vagy ötszáz darab 50 kilón aluli sertést gondozhat. A nedves etetésnél egy gondozó csak 150 darab sertés ellátására képes. Emellett bebizonyosodott, hogy a száraz etetés jobb sulyszaporulatot is eredményez. (A száraz etetésnél természetesen minden ólban nagy cementvályukba állandóan folyik a friss viz, mivel a száraz darára a szervezet több vizet kiván). Látva a két módszer közötti különbséget, ugy határoztak, hogy abban az egyetlen „szektorban" is, ahol még a nedves etetést alkalmazzák, rövidesen bevezetik a száraz etetést.



Képünk az automata etetést ábrázolja. Háttérben látható, amint éppen töltik az automata etetőládát

Egyelőre még gondtalanul töltik napjaikat ezek a hizók, de rövidesen elhagyják a hizlaldát, sorsuk fordulatot vesz

Javul a sertésgondozók keresete

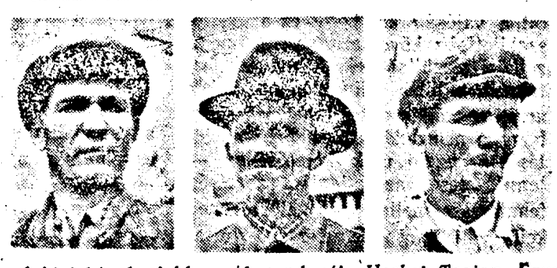
Az ICIA sertéshizlalótelep alkalmazottainak is jelentős előnye származik a megjavitott fizetési és normázási rendszerből. Ugyanis az alapfizetésen kivül a terven felüli sulyszaporulat után akkordbért kapnak. Ezt a száraz (automata) hizlaldában 0,75 lejben állapitották meg minden terven felül elért kilónkénti szaporulatért. A nedves hizlalásnál minden tervenfelüli kilóért 2 lejt határoztak meg. Noha a szárazhizlalda sertésgondozói 0,75 lejt kapnak egy kilóért, a nagyobb kereseti lehetőség mégis itt adódik. Tehát kettős előny ez is. A sertésgondozó többet keres, mert több sertést gondoz és nagyobb a sulyszaporulat is sertésenként, igy a vállalat is nyer.

Ezt szintén alátámaszthatjuk példákkal. Ciupe Dumitru csupán a terven felüli sulyszaporulatért a mult hónapban 692 lejt kapott. Mladin Dumitru 745, Avramuț Ioan 717, Barcus Florica pedig 670 lejt vett fel a terven felül elért sulyszaporulatért.

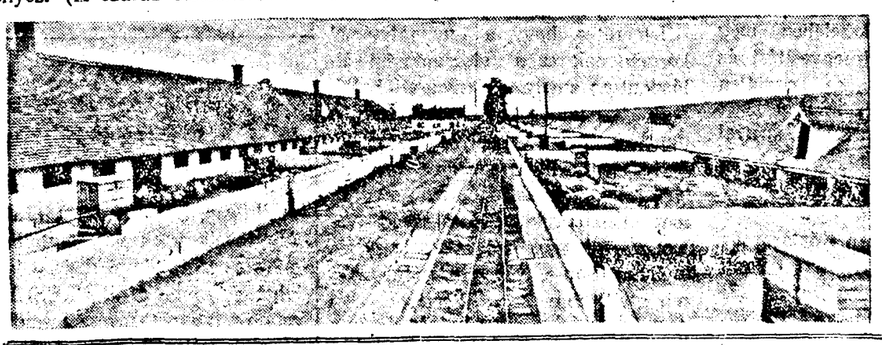
★

Néhány pillanatkép volt ez az Arad közelében lévő ICIA sertéshizlaló telep életéből, az itt dolgozó szorgalmas emberekről, a kiváló eredményekről, amelyeknek egyik legfőbb részese Auer Ottó, a telep felelőse, aki kitünő szakértelemmel vezeti ezt a városunk dolgozói előtt mondhatni ismeretlen, de annál nagyobb fontosságu munkatelepet.

Ciupe Dumitru sertésgondozót fényképészünk éppen munkaközben találta



A hizlalda legjobb sertésgondozói: Herbel Traian, Faur Anton és Bulzan Zaharie



Képünk a csálai ICIA sertéshizlaldáról készült

Szerkesztette: JUHASZ LÁSZLÓ, fényképezte: WEISZ LEOPOLD

HIREK — KÖZLEMÉNYEK

A Helyi Kereskedelmi Szervezet
88 sz. üzletében (Eminescu utca sarkán) és a
30 sz. üzletében (Aurel Vlaicu ut 104), telefon 21-80,
szeptember 30-ig bővített választékban
részletre vásárolhat ruhát

Az aradi cukorgyár
szakképzetlen munkásokat keres felvételre
A CUKORGYÁRTÁSI IDÉNY TARTAMÁRA.
JELENTKEZÉS NAPONTA 6—14 ÓRA KÖZÖTT A SZEMÉLYZETI IRODÁBAN.

VERSENYPÁLYÁZAT

Az Állami Székely Népi Együttes igazgatósága 1957 augusztus 3—4. napjaira versenyvizsgát hirdet az együttes Marosvásárhely, Primarieiutca 1. szám alatti székházában.

Felvételre kerülnek:

— énekkari tagok,
— népi táncosok és
— zenekari tagok a következő hangszerekre: hegedü, cselló, brácsa, bőgő, cimbalom, klarinét, fuvola, tárogató, ütőgordon és furulya.

Versenyfeltételek:

1. Kifogástalan egészségi állapot.
2. A magyar (székely) folklor ismerete.
3. Táncosoknál: ritmusérzék, ének, zenei hallás, mimika, rugalmasság, rögtönzési készség, legalább egy erdélyi (székely) népi tánc ismerete. Korhatár nőknél: 15—20 év, férfiaknál: 17—22 év.

Zenekari tagoknál: Egy ismert mű lejátszása (népdal, vagy népdalfeldolgozás) és egy ismeretlen darab játszása első látásra.

Kórustagoknál: három népdal eléneklése, hangjegy-ismeret, zenei hallás és ritmusérzék.

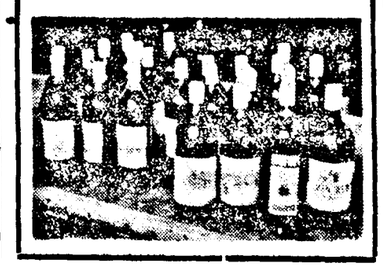
A jelentkezés a versenyvizsgára irásban történik 1957 augusztus 1-én d. e. 12 óráig. Minden pályázónak fel kell tüntetnie eddigi hivatásos és mükedvelő tevékenységét.

Érdeklődők bővebb felvilágositást az együttes fenti cimén kaphatnak.

Igazgatóság

Használják az állami taxikat
— olcsók
— gyorsak
— kényelmesek
Telefonszámuk:
39—24 (CFR állomás)
35—61 (Avram Iancu tér)
I. C. O. A.

FOGYASSZÁK A „VINALCOOL" ARAD TERMÉKEIT



Az aradi cukorgyár
lakatos tanoncokat keres felvételre
14—16 ÉVES KORIG, AKIK 7 ELEMIT VÉGEZTEK.
JELENTKEZÉS NAPONTA 6—14 ÓRA KÖZÖTT A SZEMÉLYZETI IRODÁBAN.

LÁTOGASSÁK AZ **ALIMENTARA**
HELYI KERESKEDELMI SZERVEZET MOST MEGNYILT, KÖZTÁRSASÁG-UTI KÜLÖNLEGES **ásványviz-üzletét**
EGÉSZSÉGET VÉDI, HA ASVÁNYVIZET FOGYASZT.

Rádiómüsor

Csütörtök, augusztus 1

BUKAREST I. 6.00: Hirek. 6.15: Dalok és román népi táncok. 6.45: Könnyüzene. 7.00: Hirek és központi lapszemle. 7.07: Zene. 7.30: Közlemények és zene. 7.40: Népi melódiák. 8.15: Lapszemle. 8.30: Zene. 9.00: Könnyüzene. 10.00: Chopin zene. 10.40: Énekszámok. 11.00: Hirek. 11.03: Esztrádhangverseny. 12.00: Szvittek. 12.45: Dalok. 13.00: Hirek. 13.05: Operaáriák. 13.30: Hangszerszólók. 14.00: Népi dalok és táncok. 14.45: Tengerészdalok. 15.00: Hirek. 15.05: Könnyüzene. 15.28: A népek zenéjéből. 16.15: Moszkva beszél! 16.45: Ifiusági dalok. 17.00: Hirek. 17.19: Román népi melódiák. 18.00: Énekszámok. 18.40: Dalok. 19.00: Hirek. 19.05: Időszerüségek a szocialista országokból. 19.35: Román népi táncok. 19.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 19.55: Jóéjszakát gyerekek. 20.20: Esztrádzene. 21.00: Falvak ujsága. 21.40: Román népi zene. 22.00: Hirek és sporthirek. 22.30: Hangverseny. 23.30: Könnyüzene. 23.52: Hirek.

BUDAPEST (KOSSUTH): 5.00: Falurádió. 6.00: Hol töltsük a hét végét? 7.00: Hirek. 8.10: Könnyü melódiák. 8.40: Kórusok. 9.00: Édes anyanyelvünk. 9.05: Vidraőrs az Albatroszon. VIII. rész. 9.25: A Világifjusági Találkozók dalaiból. 10.00: Hirek. 10.10: Részlet Füst Milan „Feleségem története" cimü könyvéből. 10.40: Hegedümuzsika. 11.00: Tamás bátya kunyhója. II. rész. 11.20: Medgyesi Nándor és zenekara játszik, Bende Margit és Csóka Béla énekel. 12.00: Hirek. 12.10: Operarészletek. 13.00: Burgyonnij marsallnál. Hunyai István irása. 13.25: Tarka muzsika. 13.45: Heti hangversenykalauz. 14.25: A „haiduságí hét" kórusműsorából. 15.05: Az Ősz-utcai ház. Rádiójáték. 16.00: Hirek. 16.10: Cigányélet. Zenés összeállitás. 17.00: Magyar gyártmányok a gyógyszerek versenyében. 17.10: Hangverseny fiatal magyar szerzők müveiből. 18.00: Hirek. 18.10: Hallgatóink legkedvesebb lemezeiből. 18.45: Tudományos hiradó. 19.00: Népdal-est. 19.45: Jóéjszakát gyerekek. 20.00: Esti krónika. 20.25: A rádiószinház bemutatója: A völgy árnyéka. Synge drámáját forditotta és rádióra alkalmazta Gombos Imre. 21.10: Könnyü szimfonikus zene. 21.30: A VI. VIT városából, Moszkvából jelentjük. 22.00: Hirek. 22.15: Tánczene. 22.30: Emberek között... Boldizsár Iván tollrajzai. 22.40: Kamarazene. 23.43: Tánczene. 24.00: Hirek.

BUDAPEST (PETŐFI): 6.00: Reggeli zene. 7.10: Falurádió. 14.00: Hirek. 14.20:: Magyar indulók. 14.40: Népszerü balettrészletek. 15.10: A külföldi sajtó hasábjairól. 15.20: Tánczene. 15.55: Farkas Ferenc: Bükki vázlatok. 16.20: Barátkozás a kamarazenével. 17.10: Barátaink történetéből: Igy született a Kinai Néphadsereg. Kis Aladár irása. 17.25: Operettrészletek. 18.30: Népi muzsika Szolnok megyéből. 19.00: Hirek. 19.05: Ezer szó oroszul. 19.15: Beethoven: Szerenád. 19.45: Sporthiradó. 20.00: Könnyüzene. 21.00: Hirek. 21.05: Tánczene. 21.50: Reumás láz hatása a szivbetegségek kialakulására. 22.00: Részletek Hrenyikov Vihar cimü operájából. 22.50: Német nóták.

KALAND A VILLAMOSON...

Már távolról feltünt a sárga-piros kocsi reménytkeltő alakja. Tolakodás nélkül fel is szállhattunk a November 7 gyár előtti végállomásnál a villamosra.

Két szabályos csengetés és a villamos elindult megszokott utjára. A „szinen" megjelent a kalauz. Marcona tekintete követelően néz az utasokra. Pedig kár a szigorú tekintetért, hiszen mindenki fizet. Na de... bizonyára természete.

A kalauz szótlanul nyujtja kezét a padon csendesen üldögélő utasok felé. Szólhatna is valamit. De ő nem akar. Hát igy is jó. Mindannyian megértjük a felt. Mellettem idősebb munkás ül. Egy lejt ad a kalauznak, aki ügyesen belemarkol a táskában dallamosan csengő aprópénzcsomóba s néhány darabot átnyujt szomszédomnak. Régi, jól bevált mondás: „A pénz számolva... jó". A bácsi is számolja. Sehogyse jön ki. Majd visszafordul a kalauz és kiegészíti — gondolta. De arra mind várhatott, mert már az én 50 banimat is elnyelte a rejtélyes táska. Visszaadni nekem is elfelejtett.

— Mit akar még, nem megkapta? — támad rá a kalauz, amikor a bácsi kérte a visszajáró aprópénzt.

— 15 bani ott maradt.

A kalauz káprázatos ügyességgel elvesz, majd megint visszatesz az apropénzből az öreg tenyerébe.

— Még mindig nem elég — türelmetlenkedik szomszédom. Öt banit kaptam 15 helyett.

— Nahát, hogy magával menynyi bajom van — duzzog a kalauz s goromba szavak kiséretében odalökte a még visszajáró 10 banit.

Az események tovább folynak. Egy elutásnő az állomásra indul. Mellette kis kézibőrönd. Megveszi a 30 banis jegyet (de ilyet). Pont harminc banit adott, ebből már nem lehet lefogni semmit. Márpedig ugy látszik a „mi" kalauzunk tervbe vette: ha nem csurran-csöppen, de néhány banit minden utastól be kell vételezni.

— Ez a bőrönd kié? — kérdezi reménykedve, hátha itt fogja behozni a különbözetet.

Nem csalódott, mert a kis kézibőrönd, valóban a nőé. (Megjegyezzük, hogy a bőrönd meg se közelitette azt a méretet, amely egy ember helyét elfoglalja és amelyért törvény szerint fizetni kell.)

— 25 bani.

— Hogy-hogy 25 bani.

— Ne kérdezze, hanem fizessen!

Lehet, ha a kalauz gondolta volna, hogy a törvényekben jártas emberrel van dolga, nem „nyakaskodott" volna. (Tudvalevő, hogy a villamoson az ember, ha fizet, jegyet kap. Már pedig a 25 baniért nem kapott volna, mivel ilyen jegy nincs.)

Közben innen is, onnan is kérik a visszajáró összeget. Egy idősebb néninek 3 leiből 2 lejt adott vissza. Egy másiknak 3 leiből 25 banit. Hiába, igen feledékeny az ICOA 12. számot viselő kalauza. Vajon ez a feledékenység is alaptermészete?

Ilyen eset több is történt. Igy aztán nem csoda, ha a villamos valamennyi utasa megvetően tekintett a 12. kalauz felé, aki annyira bátor volt, hogy továbbra is „elfelejtett" visszaadni. Elgondoltam: làm most meglepően kevesen voltunk a villamoson, mégis négynek-ötnek „nem tudott" visszaadni. Mi történhet egy zsúfolt villamoson?... Ezekután, vajon mi a véleménye az ICOA vezetőségének a 12. számot viselő kalauz ilyenszerü magatartásáról.

J. I.

A Fesztivál városából jelentik...

Moszkvában megnyilt a nemzetközi diákklub

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A moszkvai Állami Egyetem épületében julius 29-én nyilt meg a nemzetközi diákklub. Az egyetem aulájában rendezett ünnepségen a különböző országok mintegy 500 diákja vett részt. A megnyitó beszédet Jirij Pelikan, a nemzetközi diákszövetség elnöke tartotta, akit a klub igazgatótanácsának elnökévé választottak.

J. Pelikan megnyitóbeszédében ismertette a klub programját, mely mindenkit érdekel. A program keretében komoly viták folynak majd a filozófia, a müvészet és a technika kérdéseiről, azonkivül a klub látogatói szórakozhatnak és tanulhatnak. Természetesen — mondotta Pelikan — közöttünk különböző politikai felfogásu emberek vannak és ennek következtében a viták során esetleg nézeteltérések merülhetnek fel. De bennünket a Fesztivál eszméje — a béke és barátság eszméje kapcsol össze. Ennek alapján közeledhetünk egymáshoz és jobban megismerhetjük egymást."

Ezután Vovcsenko, a moszkvai állami egyetem helyettes rektora szólalt fel, akit a klub tagjai melegen üdvözöltek. A moszkvai diákok nevében Tanja Szamojlenko, az egyetem fizikai szakának hallgatója mondott beszédet. „Meggyőződésünk — mondotta, — hogy a klub tevékenysége tartalmilag gazdag lesz, humorral és vidámsággal teli és itt mindenki otthon érzi majd magát."

Ugyanaznap müvészi előadást tartottak, melyen különböző országok küldöttségei vettek részt. Az előadást a moszkvai egyetem 150 tagu énekkara nyitotta meg a Gaudeamus igitur régi diákdallal. Az előadás keretében felléptek még a Német SzK dzsesszkabaréja szatirikus számokkal, valamint olasz, mexikói, albániai és több más országbeli hangversenyegyüttesek.

Az egyetem egyik termében megkezdődött a nemzetközi diákfilmfesztivál.

A Fesztivál városába még mindig érkeznek vendégek a távoli országokból

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Julius 29-én még mindig érkeztek Moszkvába vendégek a VI. Világifjusági és Diáktalálkozóra, különösen a Moszkvától többezer kilométernyire fekvő országokból. Ezen a napon több, mint 600 vendég érkezett Japánból, Indonéziából, Tuniszból, az Egyesült Államokból, Jamaikából, Ghanából, Etiópiából, Szudánból és más államokból.

Dulles londoni megbeszélései

LONDON. (Agerpres). A Reuter jelenti:

Dulles, az Egyesült Államok külügyminisztere megérkezett Londonba és l.éfőn este megbeszélést folytatott Selwyn Lloyd brit külügyminiszterrel. Dulles ugyancsak megbeszélést folytatott Stassennel, az Egyesült Államok képviselőjével a leszerelési értekezleten és David Bruce-szel, az Egyesült Államok jelenleg Londonban tartózkodó nagykövetével.

Afganisztán királyának látogatása a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Muhammed Zahir sah, Afganisztán királya, julius 29-én este fogadást adott a Kreml nagy palotájában. A fogadáson résztvettek a szovjet állam vezetői, a Szovjetunió marsalljai, tudósok, müvészek és a moszkvai közélet kimagasló személyiségei.

A fogadáson Muhammed Zahir sah, Afganisztán királya és K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke beszédet mondottak.

A magfegyver-kisérletek azonnali eltiltásáért

BONN. (Agerpres).

A Frankfurter Rundschau cimü lap közlése szerint Karl Bechert, a Mainz-i egyetem professzora Frankfurtban tartott beszédében felszólította a világ tudósait és az egyházak képviselőit, tiltakozzanak erélyesen az atombomba-kisérletek folytatása ellen. Bechert professzor állást foglalt a „tiszta" hidrogénbomba hamis elmélete ellen.

Bechert nyilatkozata szerint a „tiszta" hidrogénbombáról szóló koholmányok „félkegyelmüeknek" vannak szánva s céljuk ürügyet találni a magfegyver-kisérletek folytatására.

★

LONDON. (Agerpres).

Marcus Oliphant professzor, az ausztráliai Országos Egyetem fizikai kutatóintézetének igazgatója, Angliában tett látogatása után junius 28-án visszatért hazájába.

Oliphant a repülőtéren a laptudósitókkal megvitatta a magfegyver-kisérleteket. Többek között annak a véleményének adott kifejezést, hogy azonnal meg kell szüntetni a magfegyver-kisérleteket. A világ közvéleménye mindjobban megérti a nukleáris kisérletek óriási veszélyét — mondotta.

A hidrogénbomba tökéletesitése feletti ellenőrzés, — füzte hozzá Oliphant professzor — hatalmas, de megoldható probléma. Senki sem kisérletezhet hidrogén-bomkákkal anélkül, hogy ez ne jutna más országok tudomására.

—o—

Megkezdte müködését a nemzetközi atomügynökség

WASHINGTON. (Agerpres).

Eisenhower elnök hétfőn aláirta a nemzetközi atomügynökségre vonatkozó ratifikálási okmányokat s ezzel az ügynökség megkezdte müködését. Az ügynökség alapszabályzata szerint müködéséhez az öt nagyhatalom közül háromnak az aláirása szükséges. A Szovjetunió és Nagy-Britannia már előzőleg aláirták az okmányokat.

Az USA a 22-ik ország, amely a ratifikálási okmányokat aláirta.

—o—

Kormányellenes tüntetések Kubában

HAVANNA. (Agerpres).

Julius 26-án, a Fidel Castro vezette forradalmi mozgalom évfordulójának napján — a Batista-kormány minden biztonsági intézkedése ellenére is — Kuba több városában és tartományában tüntetések zajlottak le.

Az üzletek 20 percig zárva tartottak. Egy utcai tüntetés alkalmával a rendőrség 20 nőt letartóztatott.

Santiago, Santa Maria del Rosario és Pinar del Rio városokban bombák robbantak és merényleteket követtek el.

—o—

Volt SS-tisztek „felhivása"

A DPA hirügynökség közlése szerint a volt SS-ek szervezetének kezdeményezésére a volt SS-katonák gyülést rendeztek a bajorországi Karlstadtban. A gyülés részvevőit felhivták, hogy gyüjtsenek aláirásokat az 1951-ben Bolognában életfogytiglani fegyházra itélt Walter Röder, volt SS-vezető kiszabaditási kérésére. A felhivást a következők irták alá: Mannstein, Kesselring és Hauser volt hitlerista tábornokok, valamint Dönitz volt tengernagy, a nemrég kiszabadult egyik legfőbb háborus bünös.

Akommunista sajtó hónapja Olaszországban

RÓMA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Az olaszországi dolgozók a kommunista sajtó hónapjának keretében a legutóbbi két nap során Firenzében, Rovignoban és más városokban nagygyüléseket rendeztek. Umberto Terracini, az Olasz Kommunista Párt vezetőségének tagja az Unita barátainak Firenzében rendezett ünnepségén Olaszország belpolitikai helyzetéről beszélt.

Rovignoban az Unita tiszteletére rendezett népi ünnepségen Giancarlo Pajetta, az Olasz Kommunista Párt titkárságának tagja mondott beszédet.

Az Unita Palmiro Togliatti cikkét közölte, amelyben rámutat arra, hogy a kommunista sajtó hónapjának feladata hozzájárulni „a néptömegek uj öntudatának fejlődéséhez és a társadalmi-politikai harc megerősödéséhez".

A kommunista párt vezetősége, a kommunista sajtó hónapja alkalmából közleményt adott ki, amelyben hangsulyozza, hogy junius 27-ig több, mint 40 millió lirát gyüjtöttek az országban az Unita cimü lap alapjára.

NÉHÁNY MONDATBAN

Az „Uj idők" cimü szovjet folyóirat szerkesztőségének meghivására több nepáli ujság, illetve folyóirat főszerkesztője látogatást tett a Szovjetunióban.

A nepáli ujságirók kihallgatást kértek N. Sz. Hruscsovtól, aki julius 29-én fogadta a küldöttség tagjait és elbeszélgetett velük.

— A londoni nyugdijasok nagygyülést tartottak, amelyen a felszólalók az angol nyugdijasok nyomoruságos helyzetéről beszéltek. A gyülés részvevői határozatukban követelték, hogy a kormány legalább heti 3 lirára emelje fel a nyugdijakat.

— Delhiben julius 27-én megkezdődött a nukleáris fegyverek eltiltását célzó összindiai értekezlet, amelyen több parlamenti képviselő, ismert politikus és más indiai közéleti személyiség vesz részt. Az értekezleten részvevő Praham Prakash képviselő kijelentette, hogy a népeknek támogatniuk kell a Szovjetunió javaslatát az atomfegyver eltiltására.

— Az athéni lapok nagy cimbetükkel számoltak be arról, hogy M. G. Szergejevics, a Szovjetunió görögországi nagykövete meglátogatta Makarios érseket, akivel hosszasan elbeszélgetett. A szovjet nagykövet biztositotta az érseket, hogy a Szovjetunió mindenkor támogatja a ciprusi lakosságnak az önrendelkezési jog elnyerésére vonatkozó igényét.

— A kinai felszabaditó néphadsereg augusztus 1-én emlékezik meg fennállásának 30. évfordulójáról.

— Római sportkörökben elégedetlenséget váltott ki az, hogy az olasz hatóságok nem hajlandók idejében kiutazási engedélyt adni a fesztiválon résztvevő olasz rugby-csapatnak.

— A török légierők egyik lökhajtásos repülőgépe julius 25-én Brusa városában lezuhant. Tizenöten meghaltak, 18-an megsebesültek.

— Ljubljanában augusztus 3-án megnyilik a második jugoszláv exportcikk-kiállitás.

— Sajtójelentések szerint az egyiptomi haditengerészet egységei julius 27-én katonai szemlét tartottak a Földközi-tengeri egyiptomi felségvizeken. A szemlén részt vettek Gamal Abdel Nasszer köztársasági elnök, Abdel Hakim Amer tábornok, az egyiptomi Fegyveres Erők főparancsnoka, a Nemzetgyülés tagjai, miniszterek és más egyiptomi személyiségek.

— Julius 27-ről 28-ra virradó éjjel Mexikó középső és déli részén olyan földrengés volt, amilyent 1911 óta nem észleltek. Mexiko Cityben 50 épület összeomlott, igen sok ház sulyosan megrongálódott.

— Hivatalos japán adatok szerint a Kyu-Shu szigeti árviznek eddig 592 halálos áldozata van. Más 405 embernek nyoma veszett. A hajléktalanok száma megközeliti a százhuszezret.

— A thaiföldi „Thai Mai" cimü lap közlése szerint az Egyesült Államok egy tajpei bank utján 40 millió batit (thaiföldi pénzegység) bocsátottak egyes puccskisérletre készülő thaiföldi politikai pártok rendelkezésére.

Mint a lap irja, az Egyesült Államok ilymódon akarta megbuktatni a thaiföldi kormányt, mivel ennek semlegességi politikája nincs inyükre az amerikaiaknak.

A szovjet — amerikai barátságért

MOSZKVA. (Agerpres).

Jan Kloppen amerikai egyetemi hallgató, az amerikai VIT-küldöttség tagja, a TASZSZ sajtóügynökség munkatársa előtt kijelentette, hogy nagy jelentősége van az amerikai és a szovjet népek közötti barátságnak.

Richard Line, Los Angeles-i egyetemi hallgató hangoztatta, hogy az a véleménye, miszerint ez a Fesztivál megerősiti a szovjet és az amerikai nép közötti barátságot. „A világ különböző államainak ifjusága közötti találkozások nagyon is szükségesek. Minél gyakoribbak lesznek ezek a találkozások, annál hamarabb győzedelmeskedik a béke és a barátság az egész világon" — mondotta.

—o—

Normalizálódott a viszony Sziria és Szaud-Arábia között

DAMASZKUSZ. (Agerpres). Az Uj Kina jelenti:

Szaud-Arábia damaszkuszi nagykövetsége háromheti szünet után ujból megkezdte müködését. A Sziria és Szaud-Arábia közötti kapcsolatok most már rendes mederbe terelődtek, azután a válság után, amelyet Szaud-Arábia nagykövetének visszahivása robbantott ki.

Az Al-Zsamhua cimü lap julius 26-i számában közölte, hogy a Sziria és Szaud-Arábia közötti válság Sziria tényleges semlegességi politikája következtében megoldódott.

Vorosilov elvtárs beszéde

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

Kedves barátaim!

Nagy öröm számunkra, hogy a VI. Világifjusági Találkozó szinhelyéül hazánk fővárosát, Moszkvát szemelték ki. A szovjet nép, egész ifjuságunk szeretettel készült e nagy nemzetközi ünnepre és a veletek való találkozásra. A Fesztivál napjaiban sok mindent megismertek majd ifjuságunk változatos, érdekes életéből. Látni fogjátok, hogy népünk, kormányunk, dicsőséges kommunista pártunk sokat tesz ifjuságunkért, sokrétü testi és szellemi fejlődéséért. Meg fogtok győződni róla, hogy ifjuságunkat a népek közötti teljes jogegyenlőség szellemében neveltük és hogy ifjaink mélységes tisztelettel viseltetnek az összes kicsi, vagy nagy népek kulturája, történelme és nemzeti hagyományai iránt.

Kedves barátaim! Ékes nemzeti viseletetek, vidámságotok valóságos virágoskertté avatta a moszkvai stadiont. És amint nézlek benneteket, azt kell mondanom, hogy ősi fővárosunkba, szovjet földünkre ebben az évben másodszor is beköszöntött a tavasz.

Kedves ifju vendégeink, tiszta szivből kivánom nektek, hogy kellemesen és hasznosan töltsétek el a Fesztivál 15 napját. Sok sikert kivánok a VI. Világifjusági Találkozóhoz.

Kedves és szeretett barátaim!

Védjétek meg a békét, egyesitsétek ifju erőiteket a béke megvédéséért, a népek közötti barátság és megértés megszilárditásáért folyó harcban, küzdjetek az emberiség boldogabb jövőjéért.

Éljen az ifjuság — az emberiség gyönyörü tavasza!

Éljenek a népek, amelyek elküldték ifjuságuk képviselőit a VI. Világifjusági Találkozóra!

Éljen és virágozzék a világbéke!

★

Kliment Jefremovics Vorosilov beszédét többször is viharos taps szakitotta félbe. A beszéd végeztével a hatalmas stadionban véget nem érő éljenzés és üdvrivalgás tört ki.

Ifni spanyol gyarmatbirtok lakossága követeli a Marokkóval való egyesitést

PÁRIZS. (Agerpres.)

Sajtójelentések szerint a marokkói kormány közleményt adott ki, amelynek értelmében Balafrej külügyminisztert felhatalmazták arra, hogy tegyen lépéseket a spanyol kormánynál Ifni területtel kapcsolatban s fejtse ki, hogy az emlitett területtel kapcsolatos spanyol politika „károsan befolyásolhatja" a spanyol-marokkói kapcsolatokat. (Ifni spanyol gyarmat-birtok Marokkó területén. Lakossága legnagyobb részt marokkói.)

Marokkó lépését az váltotta ki, hogy Spanyolország nem volt hajlandó megvizsgálni Ifni terület Marokkóval való egyesitésének kérdését. Jellemző, hogy Spanyolország ezzel kapcsolatosan egy olyan egyezményre hivatkozik, amit annak idején még Franciaország irt alá Marokkó nevében.

A terület lakossága követeli a Marokkóval való egyesitést. A spanyol hatóságok azonban a lakosság követelésével szemben elnyomó intézkedéseket alkalmaznak.

Véget értek az NSzEP és Vietnám Munkapártja közötti tárgyalások

BERLIN. (Agerpres.)

A Neues Deutschland julius 28-i száma közli a Németország Szocialista Egységpártjának és Vietnám Munkapártjának küldöttségei között lefolyt tárgyalásokra vonatkozó közleményt.

A közlemény szerint a tárgyalások julius 26-án zajlottak le Berlinben. Németország Szocialista Egységpártja részéről Walter Ulbricht, a KB első titkára, Otto Grotewohl, H. Matern, F. Ebert, H. Rau, K. Schirdewan, a KB politbürójának tagjai, A. Naumann, E. Honnecker, E. Mückenberger, a KB Politbürójának póttagjai, Vietnám Munkapártja részéről pedig Ho Si Minh, a párt elnöke és Hoang Van Hoan, a KB tagja vettek részt.

A pártküldöttségek — hangsulyozza a közlemény — kölcsönösen tájékoztatták egymást országaik helyzetéről és politikájukról. A két küldöttség megvizsgálta a nemzetközi munkásmozgalom és a háborus veszély elleni küzdelem problémáit, valamint a Vietnám és Németország egyesitéséért folyó harc kérdéseit.

A közlemény hangsulyozza, hogy a tárgyalásokon a proletár internacionalizmuson alapuló baráti s testvéri szolidaritás légköre uralkodott. A két küldöttség teljes mértékben egyetértett a megvitatott kérdések tekintetében.

Vietnám Munkapártja, akárcsak Németország Szocialista Egységpártja, elitéli a feltámasztott német imperializmus agressziv politikáját, mert a német imperializmus az amerikai imperializmus támogatásával komolyan veszélyezteti az európai népek létét s atomháborura készül.

A két párt — hangsulyozza a közlemény a továbbiakban — minden erőfeszitést meg fog tenni annak a megosztottságnak a felszámolására, amelyet az imperialista hatalmak idéztek elő országainkban. A két párt ellenzi a népellenes terrort, amelyet Nyugat-Németországban, akárcsak Dél-Vietnámban és Dél-Koreában az uralkodó osztályok folytatnak s amelynek az a célja, hogy elfojtsák az egységre, békére, demokráciára és szocializmusra irányuló népi törekvéseket. A két párt elitéli az USA beavatkozását Vietnám belügyeibe, Ngo Dinh Diem rendszerének amerikai támogatását, mivel ez a rendszer csökönyösen akadályozza Vietnám egyesitését.

A Német SzK és a nyugati hatalmak nyilatkozata ujabb akadályokat gördit a német kérdés megoldása elé

BERLIN. (Agerpres.) — Nyugat-Berlinben julius 29-én nyilvánosságra hozták a nyugati hatalmak és a Német SzK közös nyilatkozatát Németország ujraegyesitésének kérdésében.

A nyilatkozat, amelyet a négy hatalom (USA, Anglia, Franciaország és a Német SzK) ugynevezett munkacsoportja az utóbbi hónapokban megtartott sorozatos washingtoni ülésein szerkesztett, a német ujraegyesités kérdésében elismétli a nyugati álláspontot ugy, amint azt 1954-ben a genfi értekezleten már kifejtették.

A nyilatkozatból kitünik, hogy a német kérdés megoldására vonatkozó nyugati álláspont a jelenlegi nemzetközi helyzetben is változatlan maradt és ismét — akárcsak Genfben 1954-ben — abból a hibás elgondolásból indul ki, hogy a nemzetközi feszültségnek Németország kettészakitottsága az oka, holott a valóság az, hogy ez a kettészakitottság következménye a nemzetközi feszültségnek. A nyugati hatalmak, e hibás kiindulópont miatt arra az álláspontra helyezkednek, hogy a nemzetközi feszültség enyhitéséhez vezető utak keresésében — természetesen az atlanti szövetség fenntartása mellett — előbb meg kell valósitani Németország ujraegyesitését. Tehát nem értenek egyet azzal, hogy előbb egy olyan európai kollektiv biztonsági rendszert kell teremteni, amelynek keretében meg lehessen oldani az ujraegyesitést és amely megfelelő, sőt az egyetlen valódi biztositékot nyujthatná egy ujabb agressziv és revansháboruval szemben.

Amde Németország olyan körülmények között történő ujraegyesitése, hogy a Szövetségi Köztársaság továbbra is részt vegyen az atlanti paktumban, nem egyéb, mint „az ujraegyesitést attól tenni függővé, hogy az egész ország részt vegyen ebben a paktumban" — mint ahogyan ezt nemrég a Westfalische Rundschau is helyesen megállapitotta.

A továbbiakban a közlemény ugynevezett szabad választások megtartását követeli egész Németországban. Ezzel kapcsolatban emlékeztetnünk kell arra, hogy akkoriban, amikor Nyugat-Németországban még nem volt hadsereg s nem volt bevezetve a kötelező katonai szolgálat és amikor Bonnban a vezető politikai és katonai állásokba még nem neveztek ki volt hitlerista tábornokokat, maga a Német DK kormánya és az NSzEP is amellett volt, hogy az egész országban szabad választásokat kell tartani. Akkor azonban, ugyanazok a hatalmak, amelyek ma oly nagy zajt csapnak az ugynevezett szabad választások kérdésében, elvetették ezt a javaslatot. Az egész Németországra kiterjedő választások követelése ma, amikor Németország területén két ország létezik, amelyek közül az egyik — a Szövetségi Köztársaság — az atlanti tömb atomtámaszpontja, a másik pedig — a demokratikus köztársaság — a szocializmus felé halad, nem egyéb, mint a valóság teljes semmibevevése.

A nyilatkozat a továbbiakban ismét leszögezi, hogy a nyugat-német kormány nem hajlandó tárgyalni a Német DK-val a német kérdés megoldásáról.

Ismeretes, hogy a nyugat-német kormánynak ez a visszautasító álláspontja, amelyet a nyugati hatalmak is támogatnak, akárcsak a multban, most is mélységes elégedetlenséget vált ki a Szövetségi Köztársaság közvéleményében. „A Német Demokratikus Köztársaság valóság — függetlenül attól, hogy ez inyünkre van-e, vagy sem, függetlenül attól, hogy Bonn elismeri-e vagy sem. Nem lehet egy országot ugy vezetni és nem lehet egy ország létfontosságu kérdéseit ugy megoldani, hogy szemet hunyunk a valóság fölött és mivel szeretnénk, ha nem léteznének, kijelentjük, hogy nem is léteznek" — irta ezzel kapcsolatban a Süddeutsche Zeitung.

A nyugati hatalmaknak ez az ujabb nyilatkozata további lépés a szeparatista nyugati politika utján, amely megakadályozza a német kérdésnek a német nép képviselői által történő megoldását.

A nyilatkozat egyetlen szó emlitést sem tesz a német nép legégetőbb követeléseiről, nevezetesen arról, hogy tiltsák el az atomfegyverek tárolását Németország területén, ne fegyverezzék fel atomfegyverekkel a nyugat-német hadsereget és vonják ki a négy hatalom csapatait Németország területéről.

A nyilatkozat közzétételével egyidejüleg a bonni kormány hivatalosan is bejelentette, hogy elutasitja a Német DK-nak azt a javaslatát, hogy a nemzetközi jog szabályai alapján kössenek egyezményt a Német DK és a Német SzK államszövetségének megalakitására.

Berlini politikai megfigyelők hangsulyozzák, hogy a nyugati hatalmak és a bonni kormány ujabb állásfoglalása az ország ujraegyesitésének kérdésében, egyetlen lépéssel sem hozza közelebb e kérdés megoldását, sőt ellenkezőleg, ujabb akadályokat gördit a megoldás utjába.

HIRDETMENY

A fogyasztási szövetkezetek alapszabálya 63-ik pontja alapján, 1957 augusztus 5-én megkezdik a befizetett alaptőke visszafizetését a „Solidaritatea", „CFR" és a „November 7" szövetkezetek volt tagjainak.

A tagsági könyvekkel jelentkezni lehet naponta a „MURESUL" kölcsön és takarékbank székhelyén, Köztársaság utja 52 szám alatt.

A „Vörös Lobogó" szerkesztősége és Kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 33-02, 33-05, 30-87, 35-69. Kiadóhivatal: 16:92. Nyomda: 20-77. Tip. I. O. I. L. Nr. 2. Arad.